

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 8 5 4 8 8 2 9 J P *

JAPAN

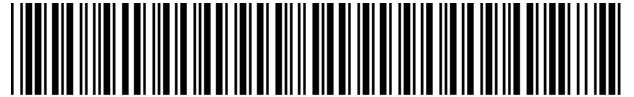
職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 128 548 829 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 14 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Yoo Ga-young Yoo Ga-young Room 201, 25-9, Garam-ro 21beon-gil (Wadong-dong), Paju-si, Gyeonggi-do Postal Code 10870 Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6.23 TEL 010-4656-2526 FAX 010-4656-2526	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6.23		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 8 5 4 8 8 2 9 J P *

item number EN 128 548 829 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 14 配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
To (Addressee) Name & Address Yoo Ga-young Yoo Ga-young Room 201, 25-9, Garam-ro 21beon-gil (Wadong-dong), Paju-si, Gyeonggi-do Postal Code 10870 Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6.23 TEL 010-4656-2526 FAX 010-4656-2526	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6.23		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN128548829JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yoo Ga-young Yoo Ga-young Room 201, 25-9, Garam-ro 21beon-gil (Wadong-dong), Paju-si, Gyeonggi-do 10870, KOREA TEL 010-4656-2526 FAX 010-4656-2526	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
総合計 (Total)			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



* E N 1 2 8 5 4 8 8 2 9 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 128 548 829 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 14	損害要償額 賠償金額	郵便料金 諸料金
		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Yoo Ga-young Yoo Ga-young Room 201, 25-9, Garam-ro 21beon-gil (Wadong-dong), Paju-si, Gyeonggi-do Postal Code 10870		
Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g
				内容品の価格 Value USD6.23
				TEL 010-4656-2526 FAX 010-4656-2526
				次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
				<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
				<input type="checkbox"/> その他 Others
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)
正に受領いたしました。

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN
Country KOREA		日付印 Date Stamp



* E N 1 2 8 5 4 8 8 2 9 J P *
お問い合わせ番号 (item number) : EN 128 548 829 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN
Country KOREA		日付印 Date Stamp
Yoo Ga-young Yoo Ga-young Room 201, 25-9, Garam-ro 21beon-gil (Wadong-dong), Paju-si, Gyeonggi-do Postal Code 10870		郵便料金 (円) 諸料金 (円)
TEL 010-4656-2526 FAX 010-4656-2526		合計 (円) (Postage)
損害要償額 (円)		総重量 (Gross Weight) (g)
内容品詳細 Health food	HSコード HS0623	原産国
個数 1	正味重量 USD6.23	内容品価格 USD6.23
	価格	商品見本 贈物 販売品 返品
		商品見本 贈物 販売品 返品
		商品見本 贈物 販売品 返品
		商品見本 贈物 販売品 返品
	No commercial value for customs purpose only.	日本円換算合計 (円) 623

10年保存
受付局控



* E N 1 2 8 5 4 8 8 2 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)